

### Nouilles • Noodles

69. **Chow Mein Style Cantonnais**  
Cantonese Chow Mein.....**11.95**
70. **Nouilles Singapour**  
Singapore Noodles.....**9.95**
71. **Nouilles de riz au boeuf**  
Beef Rice Noodles.....**9.95**
72. **Nouilles de riz au poulet**  
Chicken Rice Noodles.....**8.95**
73. **Nouilles de riz au porc**  
Pork Rice Noodles.....**8.95**
74. **Nouilles de riz aux legumes**  
Vegetable Rice Noodles.....**8.95**
75. **Nouilles de riz aux crevettes**  
Shrimp Rice Noodles.....**9.95**
76. **Phad Thai au poulet**  
Chicken Phad Thai.....**8.95**
77. **Phad Thai aux crevettes**  
Shrimp Phad Thai.....**9.95**
78. **Lo Mein Poulet**  
Chicken Lo Mein.....**10.95**

### Fruits de Mer • Seafood

79. **Crevettes panées**  
Breaded Shrimp.....**10.95**
80. **Crevettes & chou napa**  
Shrimp & Chinese napa.....**13.95**
81. **Crevettes à l'ail sec**  
Dry Garlic Shrimp.....**12.95**
82. **Crevettes & sauce homard**  
Shrimp in Lobster Sauce.....**13.95**
83. **Crevettes aux legumes & noix d'acajou**  
Shrimp & Vegetables with Cashews.....**13.95**
84. **Crevettes au cari**  
Curry Shrimp.....**13.95**
85. **Crevettes Sel et Poivres**  
Salt & Pepper Shrimp.....**13.95**
86. **Crevettes General Tao**  
General Tao Shrimp.....**13.95**
87. **Crevettes Sésame**  
Sesame Shrimp.....**13.95**

### Szechuan pour 2

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 2 Soupes Aigre Piquante  | 2 Hot & Sour Soups  |
| 2 Rouleau Végétarien     | 2 Vegetarian Rolls  |
| Riz à la Vapeur          | Steamed Rice        |
| Poulet General Tao       | General Tao Chicken |
| Boeuf à l'Orange         | Orange Beef         |
| Porc Panées, Aigre Douce | Sweet & Sour Pork   |

Pour 2 Personne **\$28.95** For 2 Person  
Pers. Add. **\$14.45** Add. Per.

### Cantonais • Cantonese

88. **Boeuf au Gingembre**  
Ginger Beef.....**12.95**  
*Morceaux de filets mignon sauté au gingembre*
89. **Chow Yue Kew.....15.45**  
*Morceaux de doré sautés avec un mélange de légumes Chinois*
90. **Chow Har Kew.....15.45**  
*Morceaux de crevettes avec un mélange légumes Chinois*
91. **Delices Jardin**  
Garden's delight.....**15.45**  
*Crevettes, boeuf tendre et poulet, sauté avec des légumes Chinois*



69. Chow Mein Style Cantonais



48. Poulet General Tao

**Tout changement est soumis à des frais supplémentaires.**  
*Any changes is subject to an extra charge.*

PRIX SUJETS À CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS  
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

### Combo 1

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 2 Rouleaux aux Oeufs  | 2 Egg Rolls          |
| Riz Frit au Poulet    | Chicken Fried Rice   |
| Chow Mein au Poulet   | Chicken Chow Mein    |
| Spareribs à l'ail sec | Dry Garlic Spareribs |

Combo pour 1 **\$13.45** Combo for 1  
Pers. Add. **\$10.00** Add. Per.

### Combo 2

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 2 Rouleaux aux Oeufs  | 2 Egg Rolls          |
| Riz Frit au Poulet    | Chicken Fried Rice   |
| Chow Mein au Poulet   | Chicken Chow Mein    |
| Poulet aux ananas     | Pineapple Chicken    |
| Spareribs à l'ail sec | Dry Garlic Spareribs |

Combo pour 1 **\$14.95** Combo for 1  
Combo pour 2 **\$25.95** Combo for 2  
Pers. Add. **\$11.25** Add. Per.

### Combo 3

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 2 Rouleaux aux Oeufs  | 2 Egg Rolls          |
| Riz Frit au Poulet    | Chicken Fried Rice   |
| Chow Mein au Poulet   | Chicken Chow Mein    |
| Style Chinois         | Chinese style        |
| Poulet Soo Guy        | Chicken Soo Guy      |
| Spareribs à l'ail sec | Dry Garlic Spareribs |
| Crevettes Panées      | Breaded Shrimp       |

Combo pour 1 **\$17.95** Combo for 1  
Combo pour 2 **\$27.95** Combo for 2  
Pers. Add. **\$12.50** Add. Per.

### Combo 4

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 2 Rouleaux aux Oeufs  | 2 Egg Rolls          |
| Riz Frit au Poulet    | Chicken Fried Rice   |
| Chow Mein au Poulet   | Chicken Chow Mein    |
| Moo Goo Guy Pen       | Moo Goo Guy Pen      |
| Ailes de Poulet Frit  | Fried Chicken Wings  |
| Poulet Soo Guy        | Chicken Soo Guy      |
| Spareribs à l'ail sec | Dry Garlic Spareribs |

Combo pour 1 **\$19.95** Combo for 1  
Combo pour 2 **\$29.95** Combo for 2  
Pers. Add. **\$13.50** Add. Per.



### Chinois • Szechuan

4733 Boul. Samson  
Chomedey, Laval

Livraison GRATUITE

FREE Delivery

(Min. \$12)

**(450) 505-1119**

### HEURES D'AFFAIRES

Dimanche	16h00 à 21h00
Lundi*	11h00 à 21h00
Mardi	Fermé / Closed
Mercredi à Vendredi*	11h00 à 21h00
Samedi	16h00 à 21h00

\*Fermé 14h00 ~ 16h00

### Soupe • Soup

1. **Won Ton**.....2.90
2. **Poulet et Riz**  
Chicken Rice.....2.90
3. **Champignons & Oeuf**  
Egg & Mushroom.....2.90
4. **Légumes Chinois**  
Chinese Vegetable.....2.90
5. **Aigre Piquante**  
Hot & Sour.....2.90
6. **Won Ton Deluxe**  
Deluxe Won Ton.....8.95
7. **Nouilles Spécial**  
Special Noodles.....8.95

### Apéritifs • Appetizer

8. **Rouleau aux Oeufs**  
Egg Roll.....1.45
9. **Rouleau Végétarien**  
Vegetarian Roll.....1.95
10. **Won Ton Secs**  
Dry Won Ton.....4.25
11. **Beignets à la Hunan**  
Hunan Dumpling.....6.25
12. **Beignets Frits**  
Pan Fried Dumpling.....6.95

### Riz • Rice

13. **Riz à la Vapeur**  
Steamed Rice.....3.00
14. **Riz Frit au Poulet**  
Chicken Fried Rice.....6.75
15. **Riz Frit aux Légumes**  
Vegetable Fried Rice.....6.75
16. **Riz Frit au Porc**  
Pork Fried Rice.....6.75
17. **Riz Frit aux Crevettes**  
Shrimp Fried Rice.....7.95
18. **Riz Frit Spécial**  
Special Fried Rice.....7.95

S.V.P. Allouez du temps pour la cuisson

### Chow Mein

19. **Chow Mein au Poulet**  
Chicken Chow Mein.....7.50
20. **Chow Mein au Boeuf**  
Beef Chow Mein.....8.50
21. **Chow Mein au Porc**  
Pork Chow Mein.....7.50
22. **Chow Mein Ordinaire**  
Plain Chow Mein.....7.50
23. **Chow Mein aux Crevettes**  
Shrimp Chow Mein.....8.50



19



24

### Chow Mein Chinoise • Chinese Style Chow Mein

24. **Chow Mein au Poulet**  
Chicken Chow Mein.....8.50
25. **Chow Mein au Boeuf**  
Beef Chow Mein.....9.50
26. **Chow Mein au Porc**  
Pork Chow Mein.....8.50
27. **Chow Mein aux Légumes**  
Vegetable Chow Mein.....8.50
28. **Chow Mein aux Crevettes**  
Shrimp Chow Mein.....9.50

### Chop Suey

29. **Chop Suey au Poulet**  
Chicken Chop Suey.....7.50
30. **Chop Suey au Porc**  
Pork Chop Suey.....7.50
31. **Chop Suey Ordinaire**  
Plain Chop Suey.....7.50
32. **Chop Suey au Boeuf**  
Beef Chop Suey.....8.50
33. **Chop Suey aux Crevettes**  
Shrimp Chop Suey.....8.50

Please allow time for cooking

### Vegetarian

34. **Légume Mélangés**  
Mixed Vegetable.....8.50
35. **Légume Mélangés & Tofu**  
Mix Vegetable & Tofu.....8.50
36. **Tofu General Tao**  
General Tao Tofu.....9.50
37. **Tofu Sel et Poivres**  
Salt & Pepper Tofu.....10.95

### Poulet • Chicken

38. **Guy Ding avec noix d'acajou**  
Cashew Guy Ding.....8.95
39. **Ailes de Poulet Frit**  
Fried Chicken Wings.....10.95
40. **Soo Guy au Poulet**  
Chicken Soo Guy.....9.25
41. **Poulet aux Ananas**  
Pineapple Chicken.....9.25
42. **Poulet au Cari**  
Curry Chicken.....9.95
43. **Moo Goo Guy Pen**.....9.95
44. **Poulet à la Sauce aux Fèves Noirs**  
Chicken in Black Bean Sauce....9.95
45. **Poulet Kung Pao**  
Kung Pao Chicken.....10.50
46. **Poulet à l'Orange**  
Orange Chicken.....10.50
47. **Poulet Yu Hsiang**  
Yu Hsiang Chicken.....10.50
48. **Poulet du General Tao**  
General Tao Chicken.....10.50
49. **Poulet Sésame**  
Sesame Chicken.....11.50
50. **Poulet Sel et Poivres**  
Salt & Pepper Chicken.....11.95

S'il vous plaît nous informer de toutes les allergies lorsque vous commandez

Please inform us of any allergies when you order

We cook it when you order it.

### Porc • Pork

51. **Spareribs Aigre Douce**  
Sweet & Sour Spareribs.....7.50
52. **Spareribs Sauce Brune**  
Brown Gravy Spareribs.....8.50
53. **Tranches de Porc Panées, Aigre Douce**  
Sweet & Sour Pork.....9.50
54. **Spareribs à l'Ail Sec**  
Dry Garlic Spareribs.....10.50
55. **Porc Yu Hsiang**  
Yu Hsiang Pork.....9.95
56. **Porc Sel et Poivres**  
Salt & Pepper Pork.....10.95

### Boeuf • Beef

57. **Boeuf et Légume Mélangés**  
Beef with Mixed Vegetable.....10.50
58. **Boeuf et Chou Napa**  
Beef & Chinese Napa.....10.50
59. **Boeuf et Brocoli**  
Beef & Broccoli.....10.50
60. **Boeuf au Cari**  
Curry Beef.....10.50
61. **Boeuf et Champignons**  
Beef & Mushroom.....10.50
62. **Boeuf à l'Orange**  
Orange Beef.....11.95
63. **Boeuf Yu Hsiang**  
Yu Hsiang Beef.....11.95
64. **Boeuf Sésame**  
Sesame Beef.....12.95

### Macaroni frit • Fried Macaroni

65. **Macaroni au Boeuf**  
Beef Macaroni.....8.95
66. **Macaroni au Poulet**  
Chicken Macaroni.....7.95
67. **Macaroni au Porc**  
Pork Macaroni.....7.95
68. **Macaroni aux Crevettes**  
Shrimp Macaroni.....8.95